

# UNIVERZITA KARLOVA V PRAZE

## ZÁZNAM O PRŮBĚHU OBHAJUBY

### BAKALÁŘSKÁ PRÁCE

**Název práce:** Překlady Gogolova Revizora do češtiny  
**Jazyk práce:** čeština

**Student:** Yekaterina Yevsyuková  
**Fakulta:** Filozofická fakulta  
**Studijní program:** Filologie  
**Studijní obor:** Čeština pro cizince  
**Obor práce:** Čeština pro cizince

**Vedoucí / školitel:** PaedDr. Starý Kořánová Ilona  
**Oponent(i):** PhDr. Mgr. Hajíčková Zuzana

**Předseda komise:**  
**Členové komise:**

**Datum obhajoby:** 03.09.2015  
**Průběh obhajoby:** Autorka představila svoji práci, vysvětlila metodu svého badatelského záměru a poté zodpověděla položené otázky (souvislost doby, v níž srovnávané texty byly přeloženy, s charakterem překladu, hodnocení překladu s ohledem na soudobého čtenáře, zastarávání překladu a jazyková, estetická aktualizace, práce se sekundární literaturou a její srovnání s předkládanou BP).

**Výsledek obhajoby:** Výborně

---